



TRADUÇÃO
KYOYA

CLEAN
N3W

REDRAW
N3W

TYPESetting
GATTS

REVISÃO
NATATSU

QC
KYOYA

 www.neoxscan.com

 padrim.com.br/neoxscan

 [/neoxscanlator](https://facebook.com/neoxscanlator)

 discord.gg/9ejcmbx



RECEBA
NOTIFICAÇÕES DE
CAPÍTULOS NOVOS NA
VELOCIDADE DA LUZ!

A CACADORA
CHA MÉ LIGANDO
A ESSA HORA?
O QUE ESTÁ
ACONTECENDO?



VOCÊ PODE
CONSEGUIR ALGUMAS
INFORMAÇÕES SOBRE UM
HOMEM CHAMADO SUNG
JIN-WOO QUE ESTAVA
TRABALHANDO NO GRUPO
DE MINERAÇÃO
HOJE?



나 혼자만 레벨업

만화 · 장성락 (REDICE STUDIO)
원작 · 추공 각색 · 기소령

CAPÍTULO

68

ELE
SE PERDEU E
DE ALGUM JEITO
ACABOU NO SALÃO
DO BOSS DENTRO
DAQUELA DUNGEON
GIGANTE?

NÃO TEM
COMO.

TALVEZ
ELE SEJA
UM ESPIÃO DE
OUTRA GUILDA...
ISSO ESTÁ
ME INCOMO-
DANDO.

HUH?
VOCÊ ESTÁ
FALANDO
DO...

CAÇADOR DE
RANK-E QUE É
AFILIADO COM A
ASSOCIAÇÃO?

CONHECE
ELE?

AH,
BEM...



PRA FALAR
A VERDADE, O
MESTRE CHOI ME
PEDIU A MESMA
COISA.

O MESTRE
CHOI?

SIM. ELE
TAMBÉM QUERIA
INFORMAÇÕES
SOBRE ESSE
CARA.

VOÇÊ SABE
O MOTIVO?

BEM,
NÃO TENHO
TANTA CER-
TEZA...



EU FIZ O MELHOR
QUE PUDE PARA
CONSEGUIR TODAS
AS INFORMAÇÕES
POSSÍVEIS, MAS A
ASSOCIAÇÃO COLO-
COU UMA TRAVA NOS
ARQUIVOS DELE.

PRA UM CAÇADOR
DE RANK BAIXO, ESSA
É A PRIMEIRA VEZ QUE
VEJO UM NÍVEL TÃO
ALTO DE SEGURANÇA
NOS ARQUIVOS DE
UM ASSOCIADO.



O MESTRE DA
GUILDA HUNTERS
QUERIA SABER
SOBRE A IDEN-
TIDADE DELE.

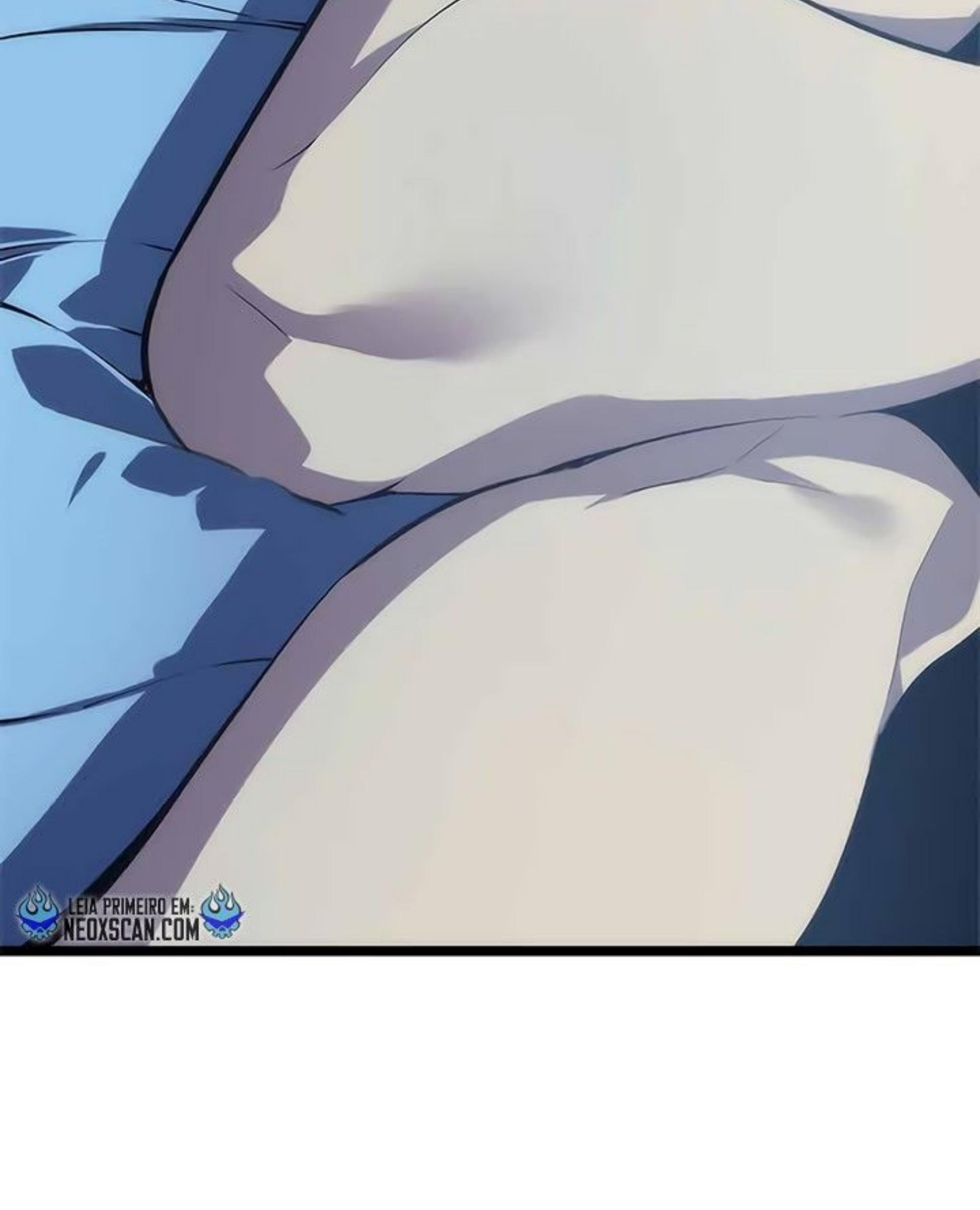
E A
ASSOCIAÇÃO
ESTÁ TENTANDO
ESCONDER AS
INFORMAÇÕES
DELE.

TEM ALGO
ACONTECENDO.

트로트



트로트





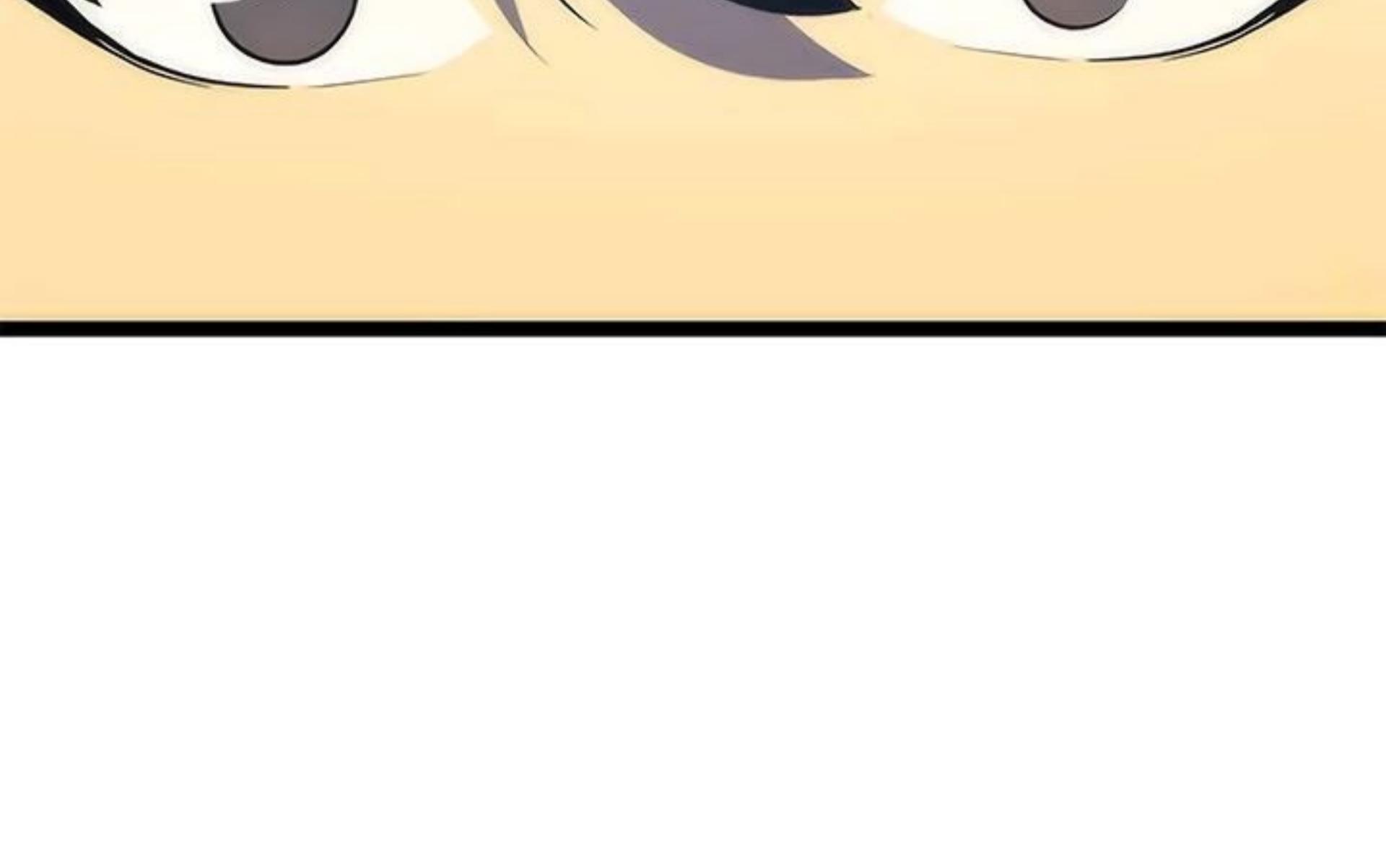
POR QUE ELE
É DIFERENTE?

DIFERENTE
DE TODOS OS
CAÇADORES
QUE EU JÁ
CONHECI...



ELE É A
PRIMEIRA
PESSOA...

QUE
CHEIRAVA
BEM.



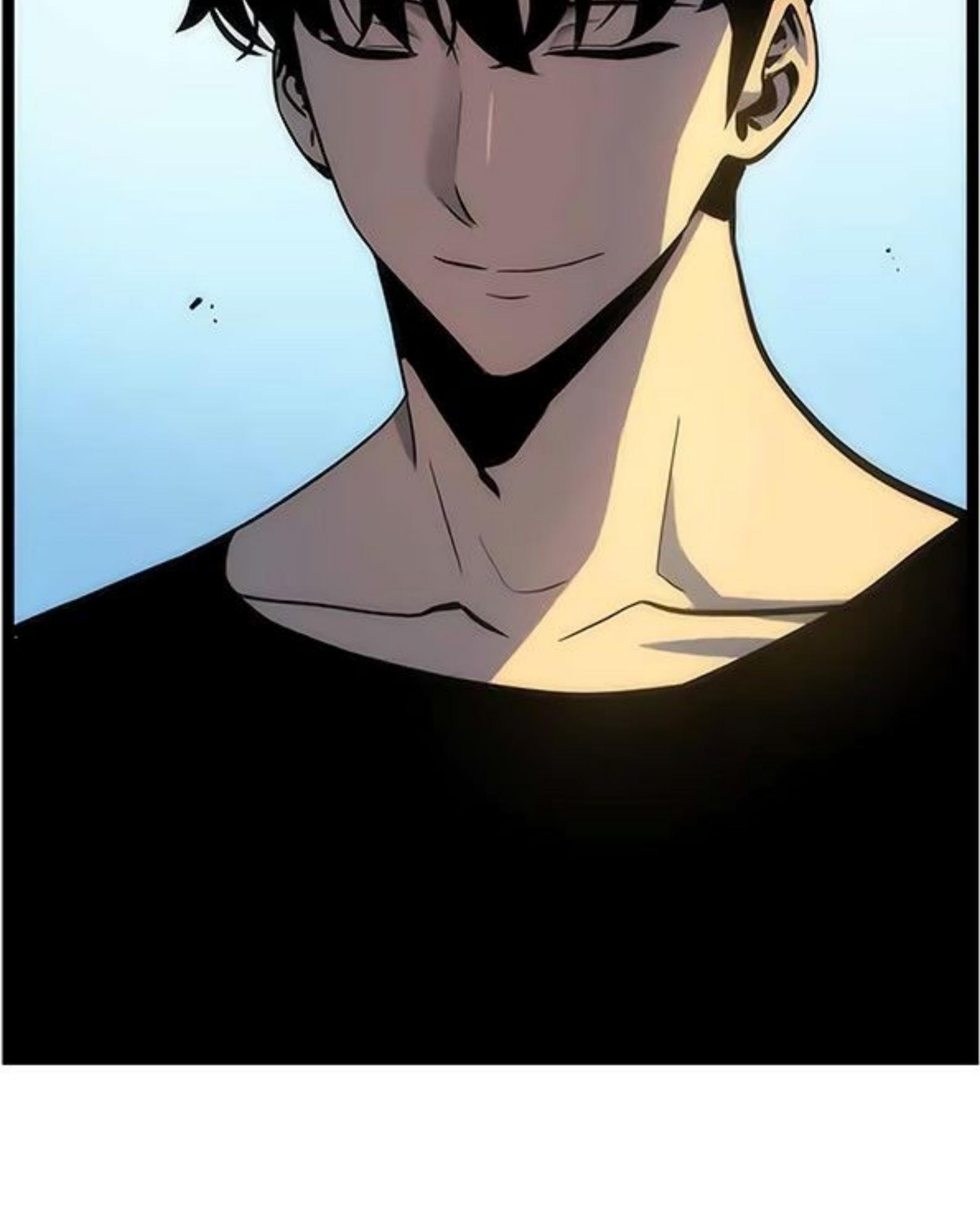
SR. SUNG,
VOCÊ JÁ
COMEU?

VOCÊ
VEIO.

JIN-WOO,
POR FAVOR, NÃO
SE MACHUQUE
HOJE.

OH,
SR. SUNG.
VOCÊ ESTÁ
AQUI.

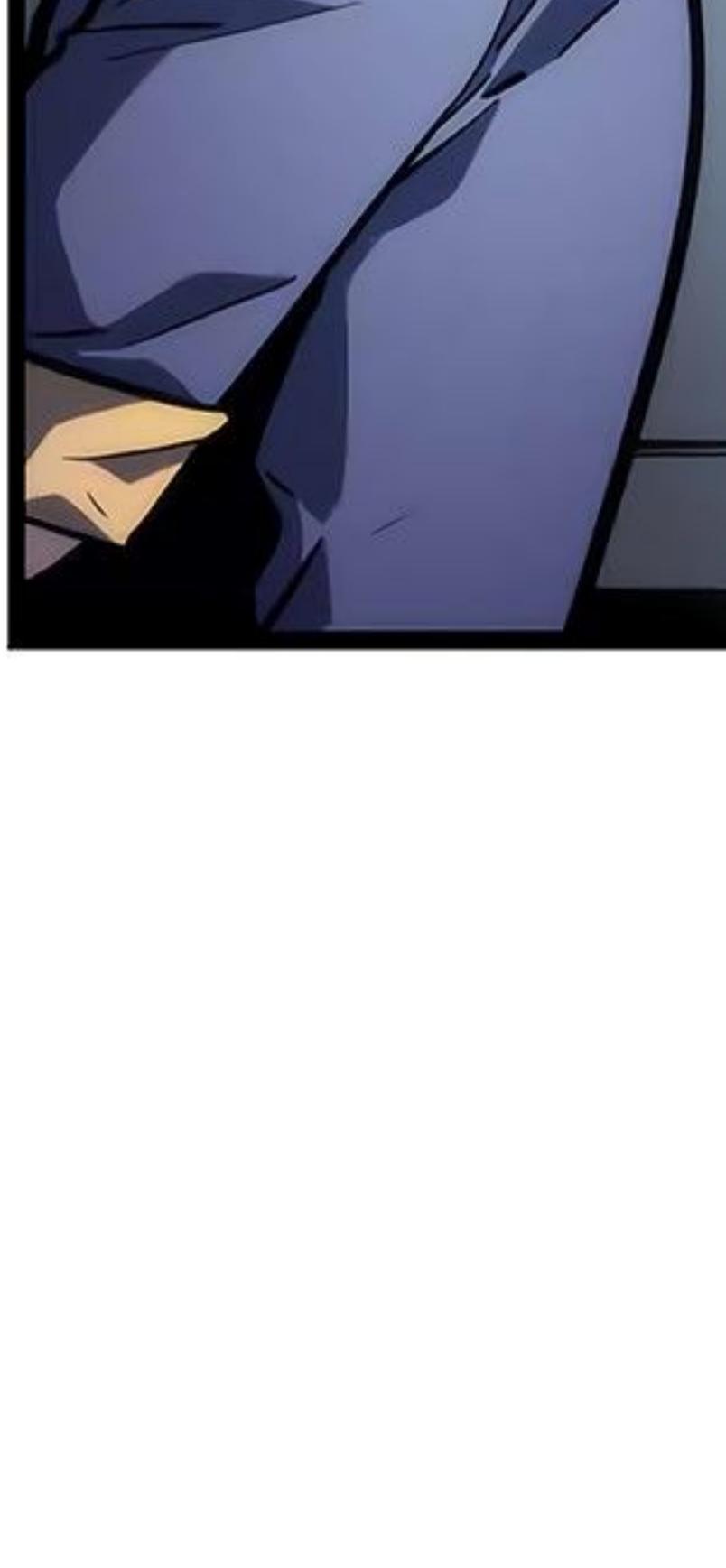
VAMOS
FAZER NOSSO
MELHOR HOJE
TAMBÉM.





VOCÊ
DEVERIA
ALMOÇAR
CONOSCO
HOJE.

NÃO
VAI ME DIZER
QUE VOCÊ JÁ
COMEU ANTES
DE VIR DE
NOVO?



EU TINHA
ESQUECIDO
DESSE SEN-
TIMENTO.

A ATMOSFERA
DAQUI ME LEMBRA
DE MUITA COISA.

**...ISSO NÃO É TÃO
RUIM ASSIM.**

**GRUPO DE
MINERAÇÃO,
BOM TRABALHO
ESSA MANHÃ!**

**VAMOS
DESCANSAR UM
POUCO E ENTÃO
COMEÇAR NOSSO
TRABALHO DA
TARDE.**

PODERÍAMOS
PEGAR EMPRESTADO
ALGUÉM DO GRUPO
DE MINERAÇÃO?

NOSSO
ESCLAVEIRO
NÃO VEIO
HOJE.





ELES QUEREM
PEGAR ALGUÉM
DO GRUPO DE MI-
NERAÇÃO COMO
ESCUDEIRO?

TEM CARAS
FORTES NO GRUPO
DE COLETA QUE PODEM
CARREGAR COISAS BEM
PESADAS, ENTÃO POR
QUE ELES ESTÃO NOS
PEDINDO...?



MELUS HOMENS
TRABALHARAM
POR 3 HORAS SEM
PARAR PRA ACABAR
NOSSO TRABALHO
A TEMPO.

E AGORA
QUER QUE UM
DE NÓS VÁ COM
VOCÊS PRA SER
SEU ESCU-
DEIRO?

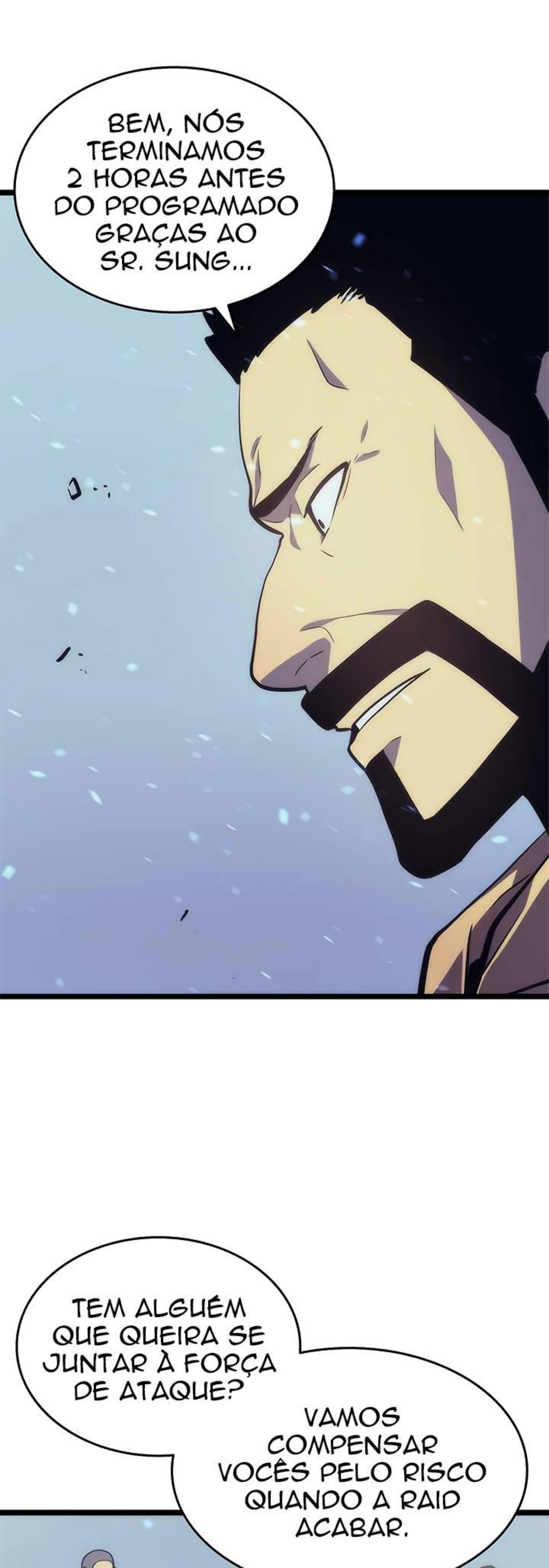
MEU GRUPO

NÃO TEM ESSA

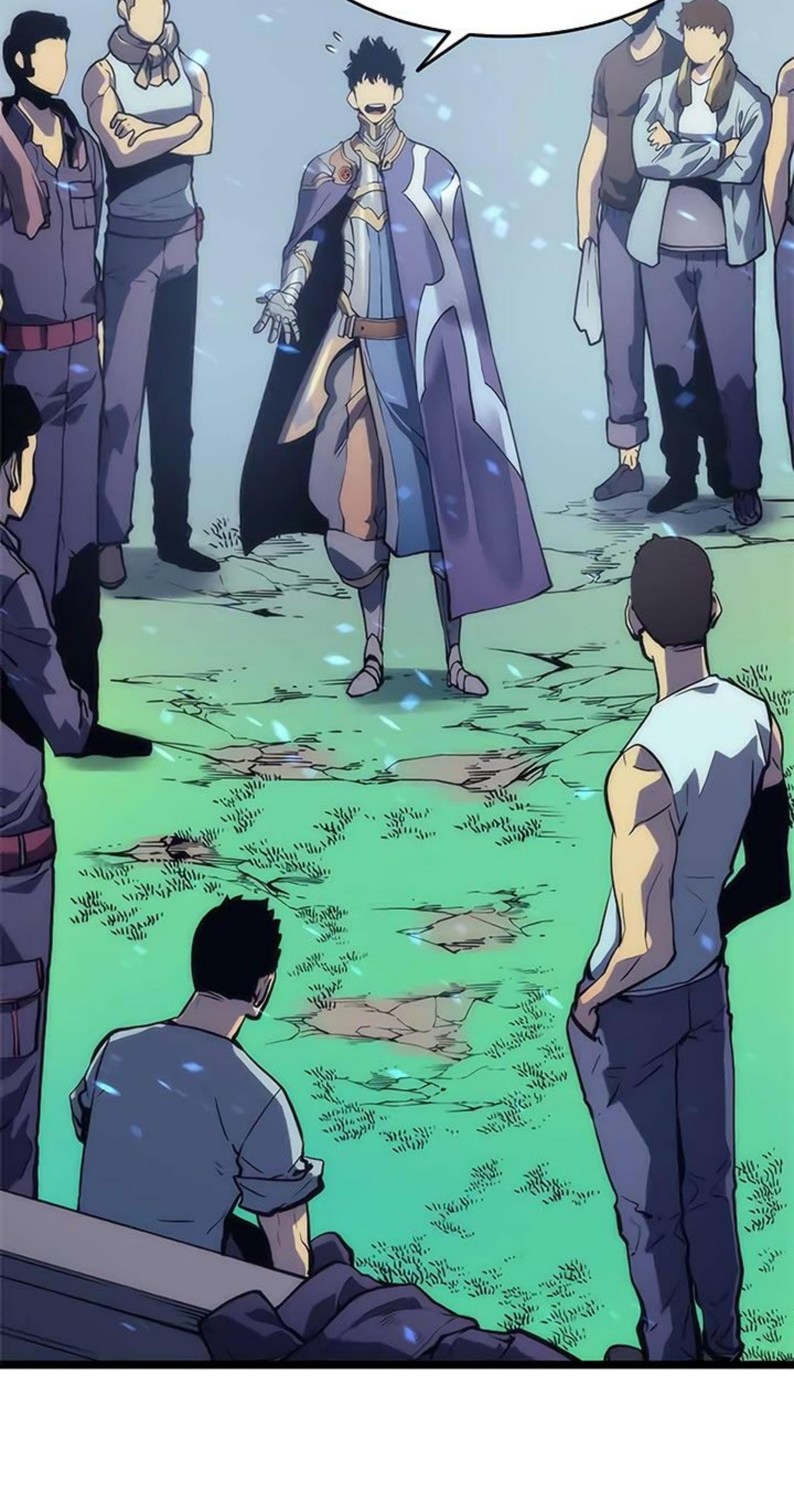
MÃO DE OBRA

TODA.

ISSO É TUDO
PORQUE A EQUIPE DE
MINERAÇÃO TERMINOU
CEDO DEMAIS O TRA-
BALHO DELES.



BEM, NÓS
TERMINAMOS
2 HORAS ANTES
DO PROGRAMADO
GRAÇAS AO
SR. SUNG...



TEM ALGUÉM
QUE QUEIRA SE
JUNTAR À FORÇA
DE ATAQUE?

VAMOS
COMPENSAR
VOCÊS PELO RISCO
QUANDO A RAID
ACABAR.

.....

ARRISCAR
MINHA VIDA POR
UNS CENTAVOS
A MAIS?

EU NÃO VOU
NEM FODENDO...

ESCUТА AQUI,
LÍDER SON
KI-HOON.



NÓS HESITARÍAMOS MESMO SE FOSSE UMA DUNGEON DE RANK-B. SER UM ESCUDEIRO EM UMA DUNGEON DE RANK-A É PEDIR DEMAIS.

NÃO É UM LUGAR PRA CAÇADORES DE RANK BAIXO.

MESMO QUE O VOLUNTÁRIO SÓ VÁ CARREGAR O SEU EQUIPAMENTO.

COMPARADO À MINERAÇÃO, O RISCO É ALTO DEMAIS.



A MAIORIA DE
NÓS DO GRUPO
DE MINERAÇÃO É
DE CAÇADORES DE
RANK-D E TEM ATÉ
UNS CAÇADORES
DE RANK-E AQUI
TAMBÉM.

SÓ UM
ARRANHÃOZINHO
SERIA O SUFICIENTE
PRA NOS MATAR.

ACHA MESMO
QUE AS PESSOAS
AQUI IRIAM ARRISCAR
SUAS VIDAS POR
UMAS MOEDAS
A MAIS?



NÃO
TEM...

NINGUÉM?



ELI VOLU.





O QUÊ?!



UM CAÇADOR
DE RANK-E QUER
SEGUIR ELES EM
UMA DUNGEON
DE RANK-A?!

SR. SUNG,
O QUE ESTÁ
PENSANDO?!

TEM
MONSTROS
FORTES ESPE-
RANDO DENTRO
DAQUELA DUNGEON.
POR QUE VOCÊ
QUER SE JUNTAR
A ELES?

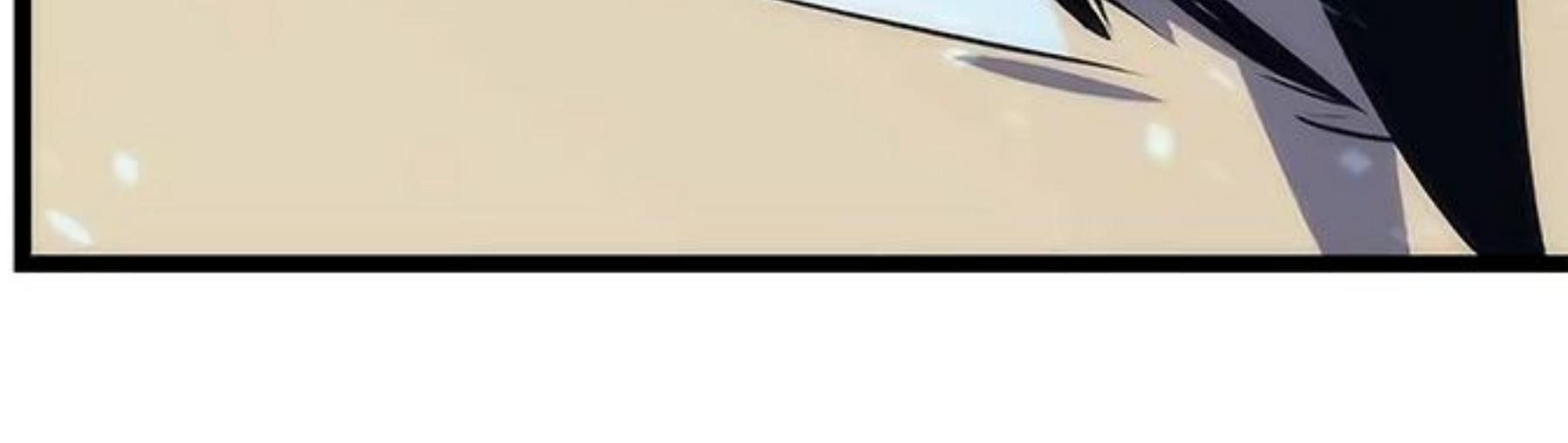


ALGUÉM
JOVEM E COM UM
FUTURO BRILHANTE
COMO VOCÊ NÃO
DEVERIA ARRISCAR
DEMAIS A VIDA
DESSE JEITO!

ELI VOU
FICAR BEM. NÃO
É COMO SE EU
NÃO TIVESSE
CAPACIDADE.

MESMO QUE EU
SÓ VÁ CARREGAR O
EQUIPAMENTO DELES,
VER ELES EXPLORANDO
VAI ME ENSINAR
MUITA COISA.

E SEM
MENTIONAR
QUE É UMA
DUNGEON DE
RANK-A!





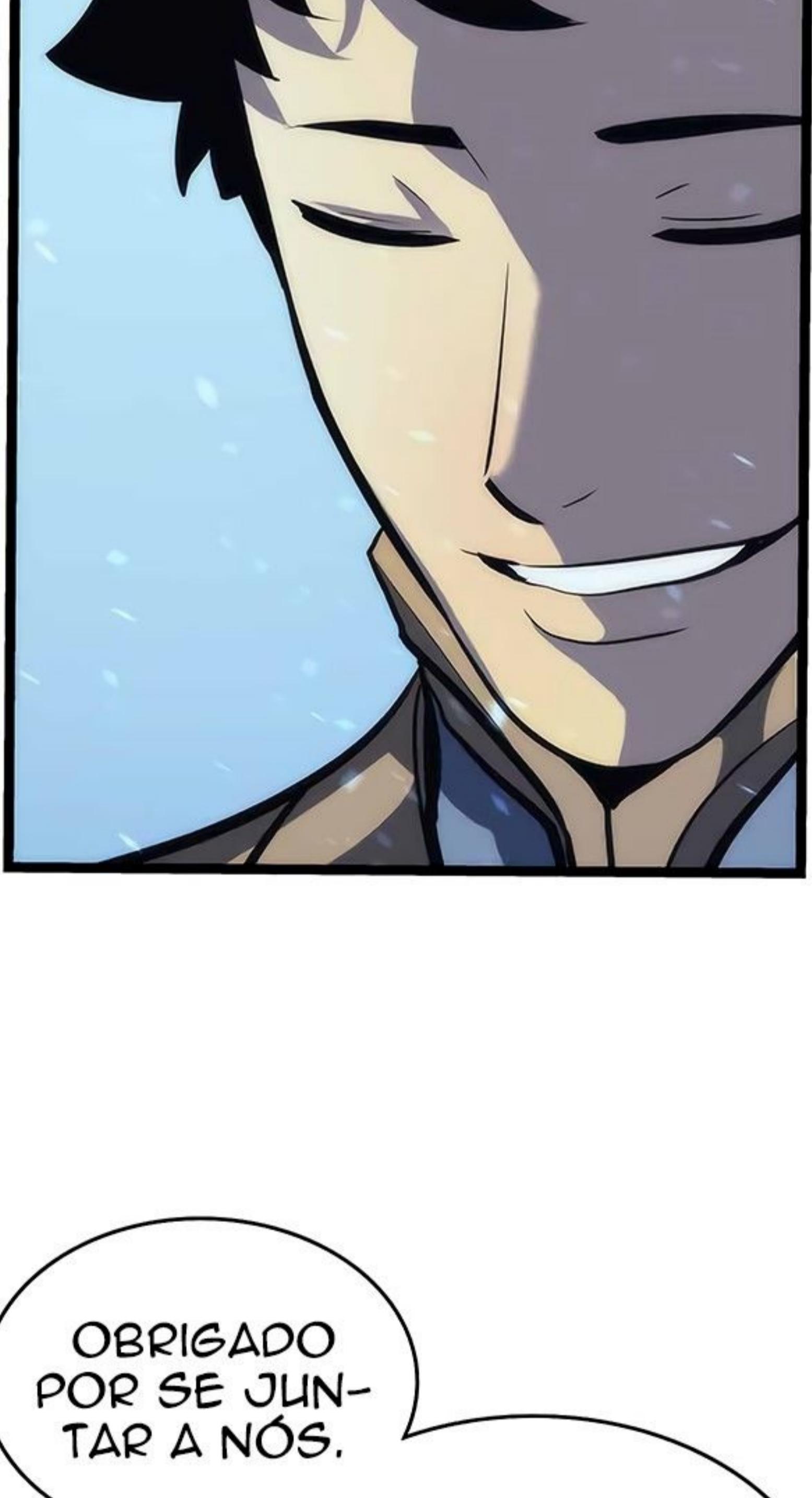
AQUELE
CARA COMEÇOU
A TRABALHAR COM
A GENTE ONTEM, ELE
DEVE TER SE VOLUNTA-
RIADO SEM SABER
DE NADA.

QUAL
É O RANK
DAQUELE
CARA?

RANK-E. JÁ
QUE O RANK DELE
É BAIXO DEMAIS,
NÓS DEVERÍAMOS
PROCURAR POR
OUTRA PESSOA.



NÃO, VAMOS
COM ELE.





É PESADO
DEMAIS?

TÁ TUDO
BEM.

ELE NÃO
PARECE ESTAR
TENDO DIFI-
CULDADE.





O PORTAL
ONTEM ERA
GRANDE,
MAS...

ESSE
É AINDA
MAIOR?

QUE
GIGANTE.

ONTEM
FOI A SUA
PRIMEIRA VEZ
MINERANDO,
CERTO?

ENTÃO ESSA
DEVE SER SUA
SEGUNDA VEZ
ENTRANDO EM
UM PORTAL DE
RANK-A.



O PORTAL
PODE SER GRANDE,
MAS DIZEM QUE A
ENERGIA MÁGICA QUE
SAI DELE É MAIS FRACA
SE COMPARADA COM
O DE ONTEM.

SE FOSSE
PERIGOSO DEMais O
GRUPO B NÃO SERIA
ENCARREGADO
DELE.

O GRUPO B
DA GUILDA
HUNTERS.



SE TIRAR OS
CAÇADORES DE RANK-S,
MAL TEM DIFERENÇA
ENTRE OS DOIS GRUPOS
DE ATAQUE.

11 CAÇADORES
DE RANK-A E 6
DE RANK-B.



SE FOSSE QUALQUER
OUTRA GUILDA, ELES NÃO
CONSEGUIRIAM DIVIDIR OS
MEMBROS DELES EM DOIS
GRUPOS ASSIM.

VAMOS
ENTRAR.





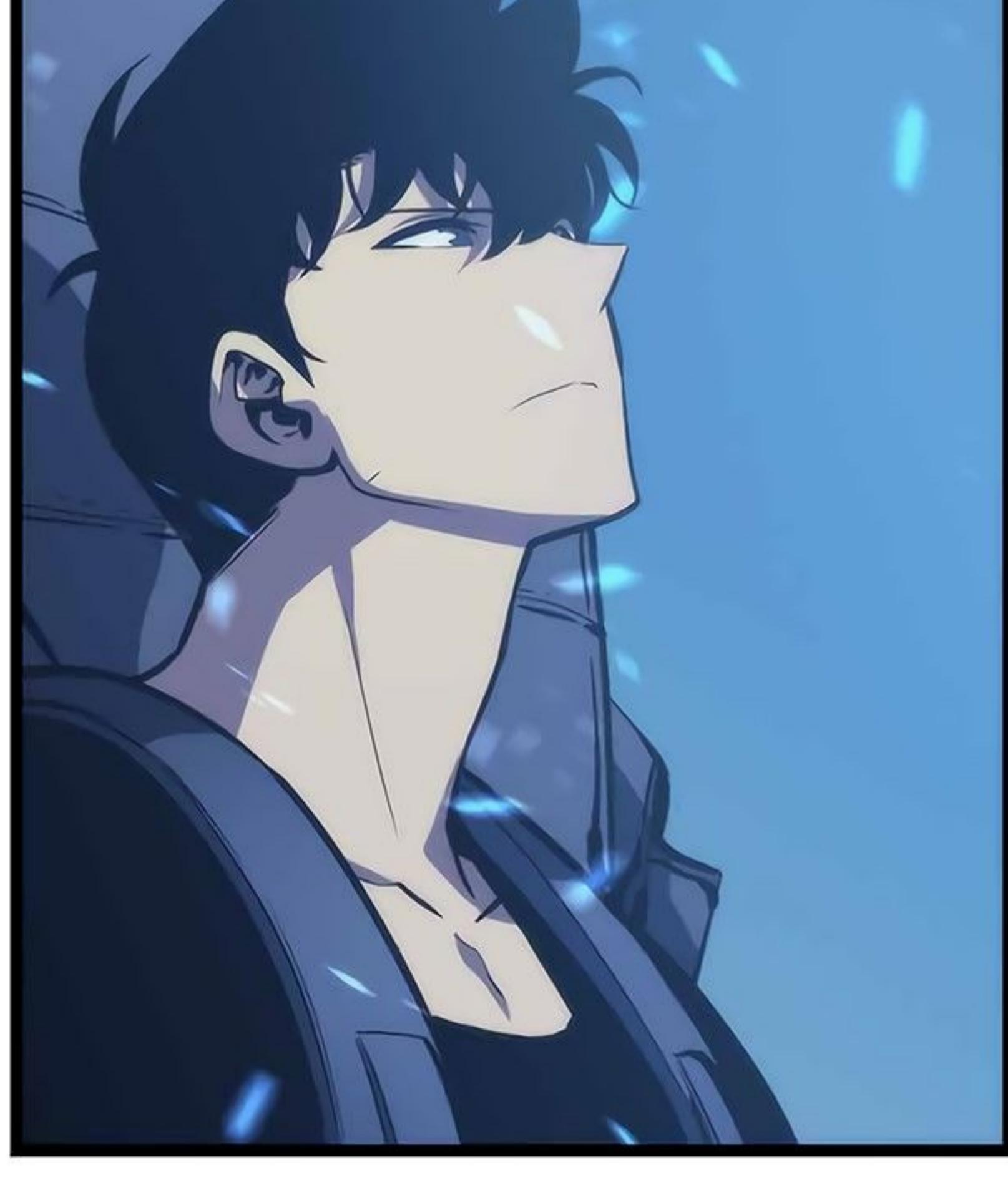
A ENERGIA
MÁGICA SAINDO
DO PORTAL COM
CERTEZA É MAIS
FRACA DO QUE
O DE ONTEM.

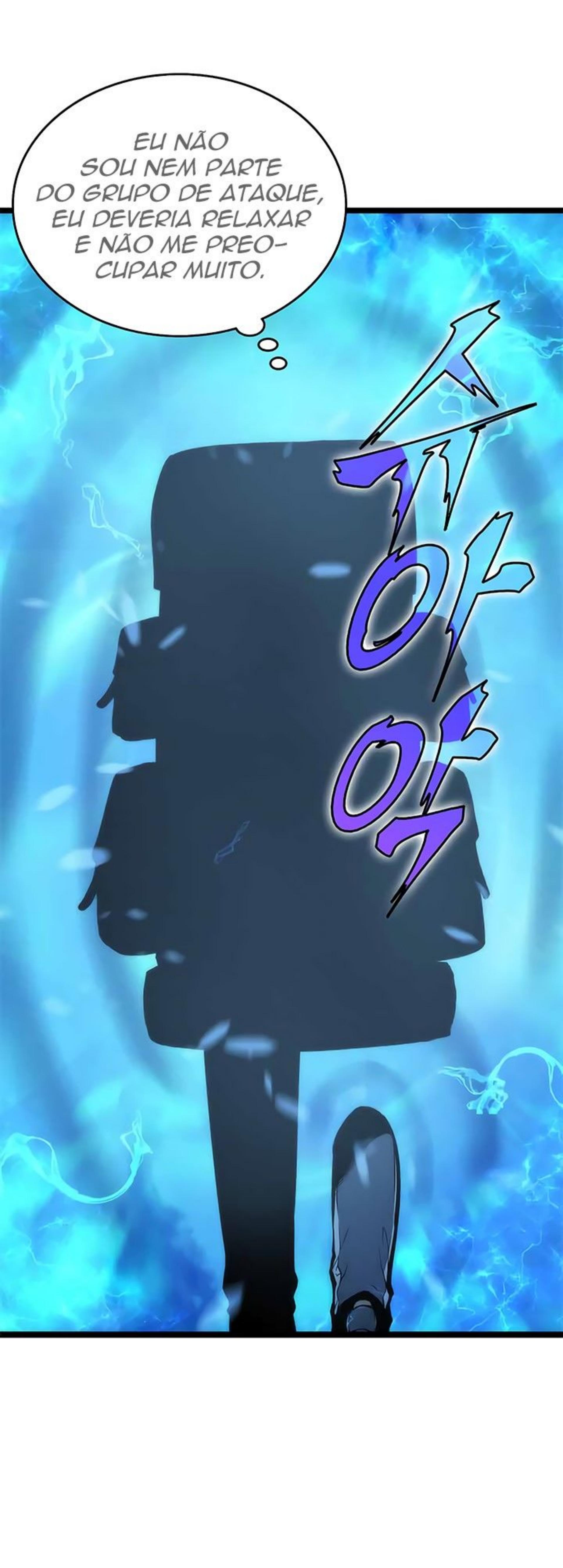
A MEDIDA
DA ASSOCIAÇÃO
NÃO PARECE
ESTAR ERRADA...

MAS POR QUÊ?



POR QUE EU ESTOU
COM A MESMA SENSAÇÃO
SINISTRA QUE SENTI QUANDO
FIQUEI PRESO NO PORTAL
VERMELHO?

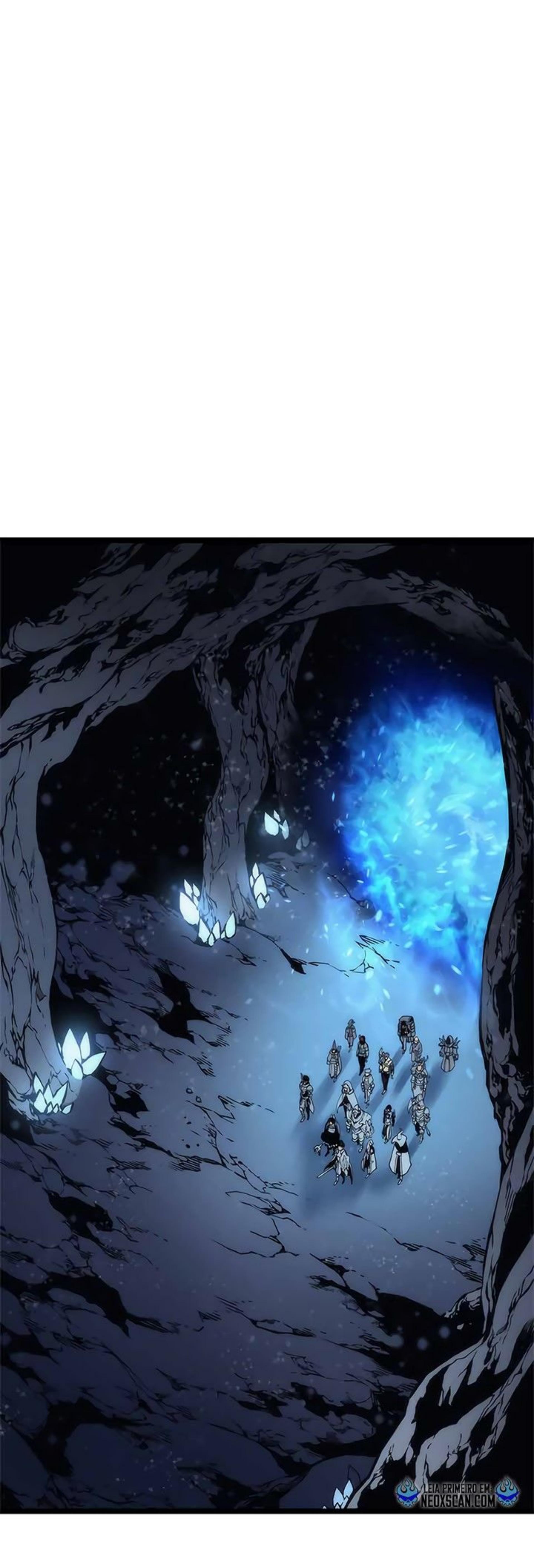




EU NÃO
SOU NEM PARTE
DO GRUPO DE ATAQUE,
EU DEVERIA RELAXAR
E NÃO ME PREO-
CUPAR MUITO.

SHUUF

[VOCÊ ENTROU EM UMA DUNGEON]



NÃO TEM
POR QUE FICAR
NERVOSO.

KI-HOON
OPPA... QUERO
DIZER,

O LÍDER
E TODOS OS
OUTROS AQUI SÃO
CAÇADORES FORA
DO COMUM.

CERTO,
VAMOS INDO.

VAMOS.

ELA É UMA
HEALER DE
RANK-A?

A SENHORITA
JU-HEE ERA UMA
HEALER DE RANK-B
E SE NÃO FOSSE PELO
TRAUMA, ELA SE ENCAI-
XARIA EM UM GRUPO
DE ATAQUE QUE
NEM ESSE.

GRUPO TAMBÉM
ESTÃO BEM PERTO
DO NÍVEL DE UM
RANK-A.



“I’m not going to let you do that again,” he said, his voice low and dangerous.

www.english-test.net

A close-up shot of a character's face, showing intense blue eyes and a determined, slightly gritted expression.

“我叫阿修，是魔族的战士，也是魔族的祭司。我被派来执行一项任务，但任务失败了，所以被囚禁在这里。”

A close-up shot of a character's face, focusing on the eyes and nose. The character has dark hair and is looking directly at the viewer with a serious, determined expression.

E SE O
ESCUDEIRO FOR
TACADO, ENTÃO
A GUERRA TOSA

EST
ATA
A

E CULPADA.

É POR ISSO
QUE VOCÊ NÃO
VAI ACABAR SEN-
DO ALVO DOS
MONSTROS...

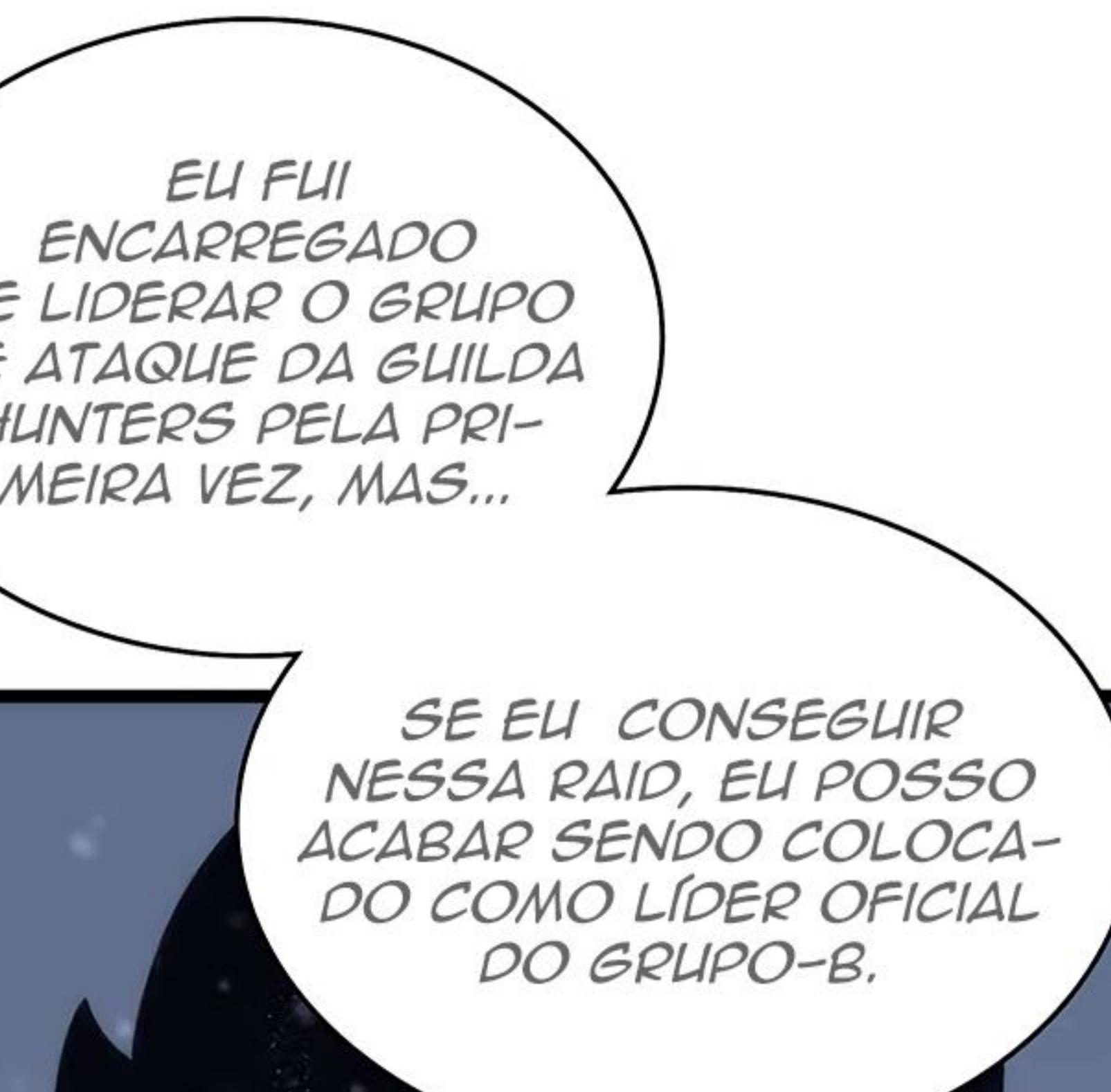


ENQUANTO
O GRUPO DE
ATAQUE NÃO
FALHAR.

'ESCUDEIRO
É ATACADO'

ISSO SÓ É POSSÍVEL
QUANDO O GRUPO DE
ATAQUE É DIZIMADO.

HAA—



EU FUI
ENCARREGADO
DE LIDERAR O GRUPO
DE ATAQUE DA GUILDA
HUNTERS PELA PRI-
MEIRA VEZ, MAS...

SE EU CONSEGUIR
NESSA RAID, EU POSSO
ACABAR SENDO COLOCA-
DO COMO LÍDER OFICIAL
DO GRUPO-B.

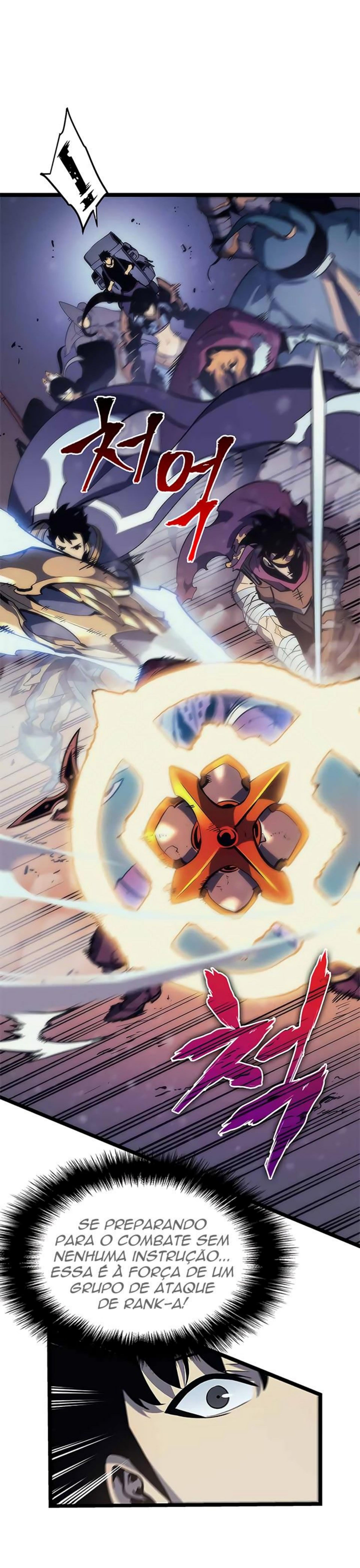
EU POSSO NÃO
SER O MESTRE CHOU
JONG-IN OU A VICE-LÍDER
CHA HAE-IN, MAS EU AINDA
SOU O MELHOR DENTRE
OS CAÇADORES
DE RANK-A.

EU CONSIGO!



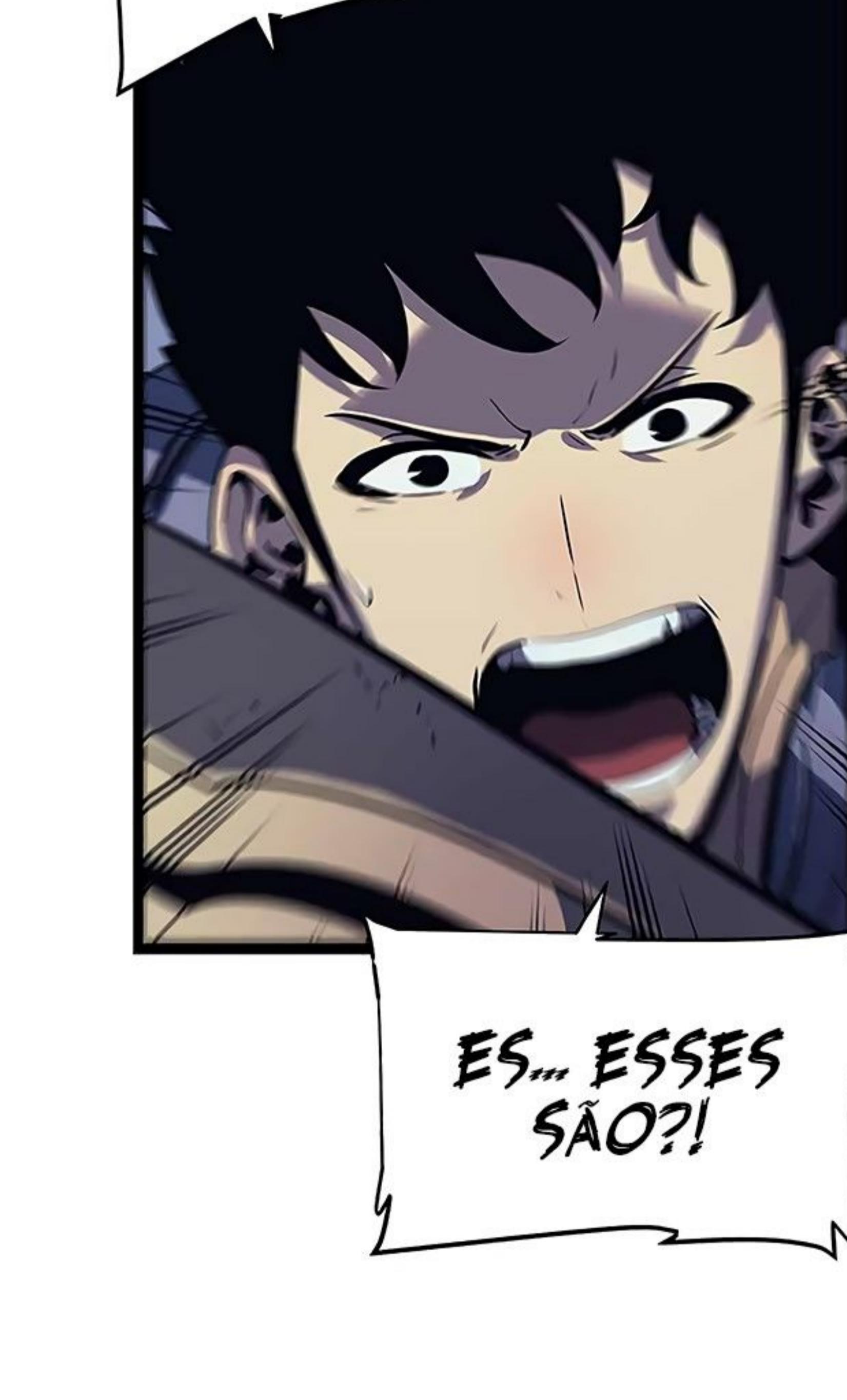
LEIA PRIMEIRO EM
NEOXSCAN.COM





SE PREPARANDO
PARA O COMBATE SEM
NENHUMA INSTRUÇÃO...
ESSA É A FORÇA DE UM
GRUPO DE ATAQUE
DE RANK-A!





나 혼자만 레벨업

D&C
WEBTOON

만화 장성락(REDICE STUDIO) • 원작 추공 • 각색 기소령
기획 김은주 • 편집 강민지 • 제작 REDICE STUDIO Inc. • 발행 디앤씨웹툰

*본 작품은 (주)디앤씨미디어가 저작권자와의 계약에 따라 발행한 것으로
저작권법의 보호를 받는 저작물입니다. 본 서의 내용을 무단 전재 및 무단 복제하는 것을 금합니다.